

Gebraiksaanwijzing



Fietsdrager ^(NL) Dakmontage

Art.nr. 330014

- Past op dakraildragers van max. 50 mm breed
- Deze fietsdrager is uitsluitend geschikt voor het vervoer van één fiets!
- Verwijder accessoires zoals tassen, manden e.d. van de fiets
- Het maximale draagvermogen van de dakraildragers mag niet overschreden worden!
- Reken hiervoor het gewicht van de te vervoeren fiets bij het gewicht van deze fietsdrager (3 kg)
- Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw dakraildrager voor het bepalen van het maximale draagvermogen
- Plaats de fietsendrager gecentreerd op dakraildragers en verdeel het gewicht gelijkmatig
- Er mogen geen delen van de te vervoeren fiets zijdelings uitsteken
- De fiets stevig en accuraat met banden / gespen fixeren op de drager
- De montage volgens de instructies uitvoeren
- Na montage van de drager een proefrit maken en vervolgens de constructie controleren
- De bouten en moeren van de constructie regelmatig aandraaien en controleren
- Houdt rekenschap met de gewijzigde rijeigenschappen van uw auto, door het vervoer van een lading op het dak
- Voorkom plotseling remmen en een sterke acceleratie bij het optrekken!
- Rij gematigd en verantwoord! Hoge snelheden in bochten vermijden
- Fietsendrager na gebruik om veiligheidsredenen te verwijderen en om brandstof te besparen

Gebrauchsanleitung



Fahrradträger ^(D) Dachbefestigung

Art.nr. 330014

- Passt auf Dachträger von max. 50 mm breit
- Dieser Fahrradträger eignet sich nur für den Transport eines Fahrrades!
- Entfernen Sie bitte Dinge wie Zubehör des Fahrrades, z.B. Taschen, Körbe, usw.
- Die maximale Nutzlast von dem Dachrelingträger darf nicht überschritten werden!
- Berechnen Sie bitte die Totallast des Fahrrades zusammen mit dem Gewicht vom Fahrradträger (3 kg)
- Schauen Sie bitte im Benutzerhandbuch für Ihren Dachrelingträger nach der maximalen Tragfähigkeit
- Zentrieren Sie das Fahrrad auf dem Fahrradträger und Dachrelingträger, so daß das Gewicht gleichmäßig verteilt wird
- Es sollten keine Teile des Fahrrades zu den Seiten herausragen
- Das Fahrrad ist vorschriftsmäßig mit Gurten / Schnallen auf dem Fahrradträger zu befestigen
- Die Montage gemäß die Anweisungen ausführen
- Machen Sie nach der Montage des (der) Fahrradträger eine Probefahrt, um dann die Konstruktion und Haltbarkeit zu überprüfen
- Regelmäßig die Schrauben und Muttern der Konstruktion anziehen, nachziehen und kontrollieren
- Berücksichtigen Sie bitte die geänderte Fahreigenschaften Ihres Autos bei dem Transport von Dachlasten
- Vermeiden Sie plötzliche Bremsungen und eine starke Beschleunigung!
- Fahren Sie maß- und verantwortungsvoll! Vermeiden Sie hohe Geschwindigkeit in Kurven
- Aus Sicherheitsgründen den Fahrradträger nach Gebrauch entfernen, auch spart das Sprit

Operating instructions



Bike carrier ^(GB) Roof mounting

Art.nr. 330014

- Fits on roof rail carriers of max. 50 mm wide
- This bicycle carrier is only suitable for transporting one bicycle!
- Remove accessories such as bags, baskets, etc. from the bicycle
- The maximum weight capacity of the roof rail bars should not be exceeded!
- The weight of the bicycle carrier (3 kg) together with the weight of the bicycle which must be transported should be calculated
- See the user manual of your roof rail bar for determining the maximum load carrying capacity
- Place the bicycle carrier centered on roof rail bars and divide the weight evenly
- There should be no parts of the bicycle to be transported sticking out sideways
- Fasten the bicycle firmly and accurately with ties / straps fasten to the carrier
- Perform the installation according to the instructions
- After mounting the bicycle carrier, make a test drive and thereafter check the construction again
- Regularly tighten and check the nuts and bolts of the construction
- Take into account the modified driving characteristics of your car with the carriage of a roof-mounted load
- Avoid sudden braking and a strong acceleration!
- Drive moderately and responsibly! Avoid high speed in bends
- Remove the bicycle carrier after use for security reasons and to save fuel

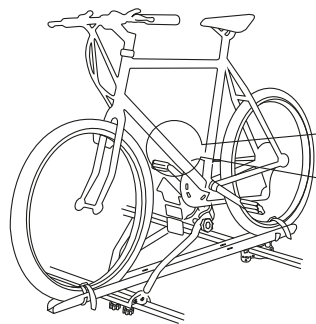
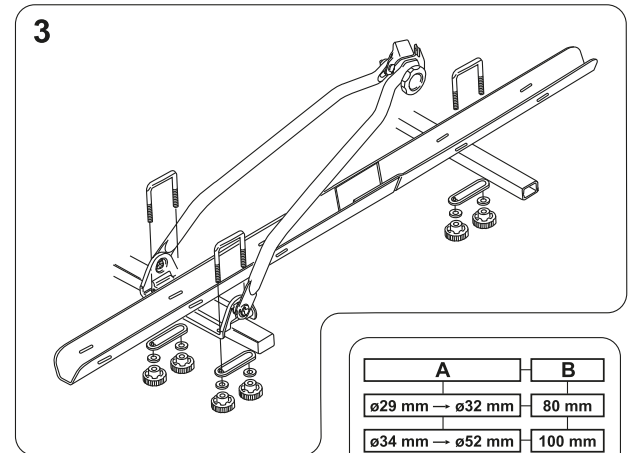
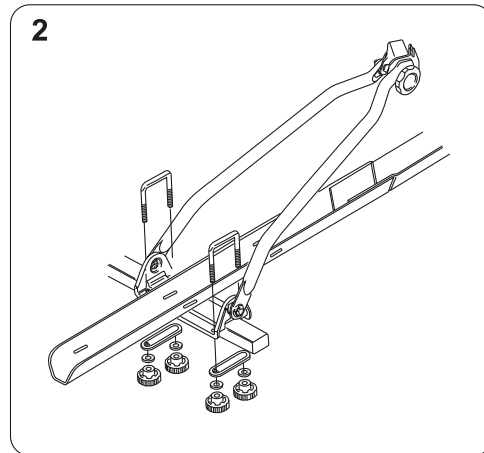
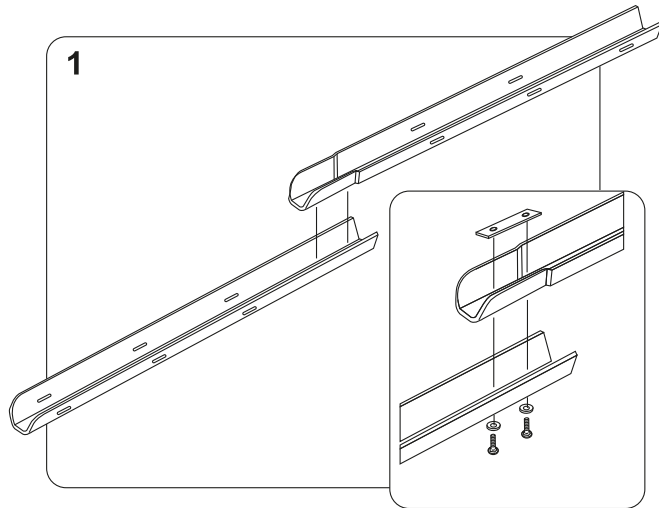
Instructions d'operation



Porte-vélo ^(F) Montage de toit

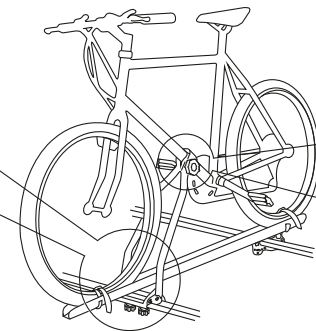
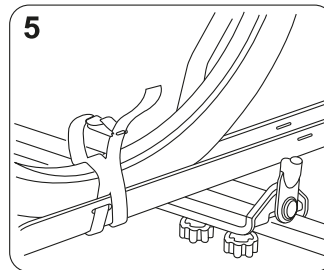
Art.nr. 330014

- Convient aux barres de toit d'une largeur maximale de 50 mm
- Ce porte-vélo convient uniquement pour le transport d'un vélo !
- Retirez les accessoires tels que sacs, paniers, etc. de la bicyclette
- La capacité de poids maximum des barres de toit ne doit pas être dépassée !
- Le poids du porte-vélo (3 kg) ainsi que le poids de la bicyclette qui doit être transporté doivent être calculé
- Voir le manuel d'utilisation de votre barres de toit permettant de déterminer la capacité de charge maximale
- Placez le porte-vélo centré sur barres de toit ferroviaire et diviser le poids uniformément
- Il ne devrait y avoir aucune pièce de la bicyclette à être transportés sur le côté qui sort
- La bicyclette fermement et avec précision à des attaches / crochets fixés sur le support
- Effectuer l'installation selon les instructions
- Après avoir monté le porte-vélo, faire un essai routier et vérifier par la suite la construction à nouveau
- Régulièrement, serrer les écrous et boulons de la construction et la vérification
- Prendre en compte les caractéristiques mis à jour le moteurs de votre voiture par le transport d'une charge sur le toit
- Évitez les freinages brusques et une forte accélération !
- Conduisez modérément et responsable ! Éviter à haute vitesse dans les virages
- Pour la sécurité raisons Retirez le porte-vélo après chaque utilisation et pour économiser du carburant



4

- Sticker ter bescherming van de lak voor het frame
- Aufkleberschild zum lackschutz des fahrradgestells
- Adhesive protection label for the chassis paint.
- Étiquette adhésive de protection de la vernis de chassis



6

A	B
ø29 mm → ø32 mm	80 mm
ø34 mm → ø52 mm	100 mm